

Zmluva o odohraní divadelného predstavenia č. 10/ZHZ/2024

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení
medzi zmluvnými stranami :

1. Divadlo Jozefa Gregora Tajovského

So sídlom : Divadelná 1727/3, 960 01 Zvolen

Príspevková organizácia zriadená BBSK dňa 1.4.2002 Zriad'ovacou listinou č.2002/000992

Zastúpené : PhDr. Peter Kováč, riaditeľ

IČO : 35989572

DIČ : 2021517608

IČ DPH: SK2021517608

Bank. spojenie : Štátna pokladnica, č.ú.: 7000404728/8180

IBAN : SK05 8180 0000 0070 0040 4728

(ďalej len „DJGT“)

a

2. Bábkové divadlo Košice

So sídlom : Tajovského 4, 040 01 Košice

Právna forma : príspevková organizácia zriadená Košickým samosprávnym krajom, zriad'ovacia listina č. 1791/2009 –RU18/6382

Zastúpené: Mgr. Lenka Papugová, PhD., riaditeľka

IČO: 31297811

DIČ: 2021454776

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN : SK96 8180 0000 0070 0018 5422

(ďalej len „host'ujúci súbor“)

I.

Predmet zmluvy

1. Na základe tejto zmluvy sa host'ujúci súbor zaväzuje zabezpečiť pre DJGT uskutočnenie divadelného predstavenia počas 50. ročníka Medzinárodného letného divadelného festivalu Zámocké hry zvolenské 2024:

Názov div. predstavenia : **P. Palik: KOZA ODRATÁ A JEŽ**

Miesto konania : **štúdio DJGT**

Termín a čas konania : **12.6.2024 / streda/ o 10:00**

Dĺžka predstavenia (minútáž) : 40 min bez prestávky

2. DJGT sa zaväzuje zaplatiť host'ujúcemu súboru za odohrané divadelné predstavenie dohodnutú odmenu podľa článku II. tejto zmluvy.

II.

Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za odohraté divadelné predstavenie vo výške **800,- EUR, slovom: osemsto eur**
2. Cena zahŕňa honorár za divadelné predstavenie a ostatné náklady súvisiace s realizáciou divadelného predstavenia.
3. DJGT uhradí cenu v dohodnutej výške na základe fakturácie hosťujúceho súboru do 15 dní od doručenia faktúry bezhotovostným prevodom na účet hosťujúceho súboru vedený v Štátnej pokladnici č.ú7000185422/8180, **IBAN: SK96 8180 0000 0070 0018 5422**
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky príjmy zo vstupného za divadelné predstavenie uvedené v čl. I, bod 1 patria DJGT.
5. Výšku vstupného na divadelné predstavenie uvedené v čl. I, bod 1 Zmluvy stanovuje DJGT.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania so splnením peňažného záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy je Host'ujúci súbor oprávnený požadovať od DJGT zaplatenie úroku z omeškania vo výške podľa platných právnych predpisov.

III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. DJGT je povinné :
 - a) zabezpečiť dodržanie dohodnutého začiatku predstavenia a zákaz vstupu do hľadiska počas predstavenia
 - b) zabezpečiť propagáciu divadelného predstavenia
 - c) zabezpečiť predpredaj a predaj vstupeniek na predstavenie
 - d) zabezpečiť predaj bulletinov k uvádzanej inscenácii pol hodinu pred začiatkom predstavenia a počas prestávky. Bulletiny dodá DJGT organizačný pracovník hosťujúceho súboru
 - e) zabezpečiť dodržiavanie zákazu zaznamenávania divadelného predstavenia akoukoľvek formou záznamu obrazu a zvuku (audio/videozáznam, fotenie a pod.) bez predchádzajúceho súhlasu organizačného pracovníka hosťujúceho súboru
2. DJGT má právo vyžadovať od hosťujúceho súboru splnenie predmetu zmluvy v súlade s ustanovením čl. I bod 1 tejto zmluvy.
3. Host'ujúci súbor je povinný splniť predmet tejto zmluvy, t.j. odohrať dohodnuté divadelné predstavenie v termíne a čase podľa tejto zmluvy a splniť aj všetky ostatné zmluvné povinnosti.
4. **Host'ujúci súbor dáva súhlas DJGT k vyhotovovaniu audio/videozáznamu (ilustračné zábery) a vyhotovovaniu fotografií z predstavenia a sprievodných podujatí, na ktorých sa**

zúčastnía členovia hosťujúceho súboru pre potreby festivalu, ako je propagácia predstavenia, reportáž "Festivalové minúty", propagácia na sociálnych sieťach a webových sídlach festivalu a organizátora, resp. DJGT. Hosťujúci súbor súhlasí s propagáciou predstavenia prostredníctvom mediálnych partnerov festivalu.

5. **Hosťujúci súbor povoľuje televíznym a rozhlasovým štábom vyhotovenie zvukovo-obrazového záznamu z predstavenia v dĺžke maximálne 10 minút** pre spravodajské relácie a pre informačné a propagačné účely festivalu bez nároku na honorár.
6. Hosťujúci súbor má právo:
 - a) na vyplatenie dohodnutej ceny za riadne a včas splnený predmet zmluvy, v termíne, výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve
 - b) vyžadovať od DJGT zabezpečenie zmluvne dohodnutých materiálno-technických a personálnych požiadaviek v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
7. **Technické požiadavky** hosťujúceho súboru k inscenácii, sú uvedené v prílohe Technické požiadavky (*povinná príloha tejto zmluvy*). Požiadavky, ktoré **neboli** uvedené v prílohe Technické požiadavky k inscenácii, prípadne včas oznámené oficiálnou korešpondenciou medzi DJGT a hosťujúcim divadlom, nebudú môcť byť zo strany DJGT zabezpečené a uhradené.

IV.

Trvanie zmluvy a jej skončenie

1. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou končí :
 - a) splnením záväzkov oboch zmluvných strán
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán
 - c) zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu zrušiť pred jej plánovaným uskutočnením a zaväzuje sa uhradiť všetky preukázateľne vynaložené náklady, tým však nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla poškodenej zmluvnej strane
 - d) ak nastanú nepredvídateľné okolnosti na strane Hosťujúceho súboru, ktoré bránia uskutočneniu divadelného predstavenia (napr. nemoc, epidémia, smrť), je tento povinný bezodkladne písomne uvedené skutočnosti oznámiť DJGT a dohodnúť sa na možnom náhradnom termíne odohrania divadelného predstavenia
2. V prípade vzniku organizačných prekážok pri zabezpečení a realizácii dohodnutého predstavenia niektoej zo zmluvných strán si tieto po vzájomnej konzultácii dohodnú písomne náhradný termín.
3. Ak dôjde k zrušeniu divadelného predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu.

4. V prípade, že sa festival nebude môcť uskutočniť z dôvodu vyššej moci (epidemiologická hrozba), ktorá bude vyhlásená zodpovedným štátnym orgánom, každá zo zmluvných strán bude niesť svoje relevantné náklady.

V.

Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa v súlade s § 262 ods.1 Obch. zákonníka dohodli, že tento ich záväzkový vzťah sa spravuje Obchodným zákonníkom.
2. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých po obojstrannom podpísaní dostane 2 exempláre Hostujúci súbor a 2 exempláre DJGT.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov.
4. Túto zmluvu je možné meniť len formou obojstranne odsúhlasených písomných dodatkov, ktoré sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
5. Účastníci si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ju uzavreli podľa slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, neuzavreli ju v tiesni a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
6. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy, dokiaľ zmena adresy nebude písomne oznámená druhej zmluvnej strane. V prípade, ak sa písomnosť napriek tomu vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.

technický formulár

INFORMÁCIE O DIVADLE	
Názov divadla:	Bábkové divadlo v Košiciach
Adresa:	Tajovského 4, 04001, Košice, Slovakia
Štatutárny zástupca:	Mgr. Lenka Papugová, PhD.
Kontaktná osoba: telefón/ mobil e-mail	Peter Orgován +421 907 152 323 orgovan@bdke.sk
INFORMÁCIE O PREDSTAVENÍ	
Názov predstavenia:	KOZA ODRATÁ A JEŽ
Dátum odohrania predstavenia	12.6.2024
Dĺžka predstavenia	40 min.
Prestávka (áno/nie)	nie
Stručný popis predstavenia	Zámerom tvorcov je vytvoriť komornú bábkovú inscenáciu, ktorá citlivo podá najmenšiemu divákovi jasnú správu o tom, čo je správne a čo neprijateľné, či ako dokáže sebecký prístup a agresia ublížovať druhým. V druhom rade chce poukázať na to, ako je dôležité nepoľaviť vo svojej odvahe a postaviť sa zlu, hoci by sa zdalo, že zlo má zjavnú prevahu. Ťažiskom je etický a mravný základ predlohy, aktuálny aj v súčasnosti. Ide o klasickú rozprávku zo zbierky Pavla Dobšinského, ktorá rozpráva o tom, ako sa drzá a zlá koza, bez opýtania, nastáhovala do líšcej nory, a líška tak prišla o svoj domov. Úbohá líška hľadala pomoc u viacerých priateľov – vlka alebo medveďa, ale nik jej nepomohol, pretože sa zlej kozy zľakli. Napokon kozu vyhnal malý jež, od ktorého by to čakal len málokto. Vďaka svojej šikovnosti, neokrôchanú kozu vytrestal a dal jej poriadnu príučku, na ktorú nikdy nezabudla. V jednoduchom rozprávkovom príbehu je ukryté jasné posolstvo a metaforický odkaz, ktorý hovorí o tom, že hrdina nemusí byť veľký a silný, ale stačí ak má bystrý rozum a trochu šikovnosti. K podpore tohto humanistického odkazu určite prispeje aj citlivá hudba Daniela Špínera a estetika výtvarníčky Nadi Salbotovej.
Obsadenie / aktuálne alternácie:	Juraj Fotul, Viktória Sedláková
Realizačný tím	Réžia: Peter Palik Scénografia: Nad'a Salbotová Hudba: Daniel Špíner
TECHNICKÉ INFORMÁCIE HOSTUJÚCEHO DIVADLA	
Kontaktná osoba: telefón/mobil/e-mail (technika)	Michal Pjecha +421948348656
Rozmer scény:	Šírka: 5m

	Hĺbka: 4m Výška: 4m	
Technické informácie	Svetlo: 10X1000 + 2kontra Zvuk: 2X mic vstup mix, hall + echo, , pa system+ stage monitor, vstup na pc,	
INFORMÁCIE O PRÍCHODE		
Príchod umeleckého súboru:	dňa: 12.6.	hod: cca: 7:30
Počet účinkujúcich	muži: 1	ženy: 1
Počet technického personálu:	2	
Príchod techniky dňa:	dňa: 12.6.	hod: cca: 7:30
Javisko pripraviť:	dňa: 12.6.	hod: cca: 7:30
Osvetľovaciu kabínu pripraviť:	dňa: 12.6.	hod: cca: 8:00
Zvukovú kabínu pripraviť:	dňa: 12.6.	hod: cca: 8:00
Zvuková a priestorová skúška:	dňa: 12.6.	hod: 8:45
Čas na likvidáciu scény	30 m	
Iné požiadavky: v prílohe posielam aj fotografie		
Otvorený oheň na scéne	nie	
použitie sledovacích reflektorov	Áno 1	
Použitie ťahov	nie	
<i>V rámci technických požiadaviek DJGT neposkytuje porty</i>		
Ubytovanie + rozpis ubytovania		
Počet automobilov : 1 Typ a ŠPZ jednotlivých automobilov :		
TECHNICKÉ SLUŽBY DJGT		
Kontaktná osoba: telefón/ fax/ mobil e-mail	p. Peter Petrínek – vedúci technického úseku +421 903 395 359 / +421 917 437 398 peter.petrinec@djgt.sk	

Technické požiadavky, ktoré neboli uvedené v zmluve alebo v technickom liste a neboli neodsúhlasené oboma stranami prostredníctvom mailovej a telefonickej komunikácie, nebudú môcť byť dodatočne zabezpečené a uhradené festivalom
Všetky mimoriadne situácie, ktoré vzniknú počas prípravy na predstavenie v čase konania festivalu sa riešia dohovorom tak, aby sa dodržal program a harmonogram festivalu